



## Ⅰ 사단법인 동북아 청소년 협의회 초청 모국어 연수 Ⅰ

Приглашение на стажировку в РК от северо-восточной азиатской молодежной организации

2011년 6월 27일 ~ 7월 11일까지 14박 15일의 일정으로 (사)동북아 청소년 협의회 초청 모국어 연수가 있었다. 학생 30명과 인솔 교사 2명(최신출, 배영희)으로 이뤄진 우리 연수단은 한국어 교육과 산업체 시찰 및 역사탐방 등을 하였다. 이번 연수를 통해 참가학생들은 대한민국의 역사와 발전상을 둘러보고 한민족의 자긍심을 느끼는 계기가 되었으며 한국어 학습을 더 열심히 해야겠다는 생각을 갖게 되었다.

С 27 июня по 11 июля 2011 г. состоялась 15-тидневная молодежная программа, организатором которой выступила северо-восточная азиатская молодежная организация. С Сахалинской области в программе приняли участие 30 школьников во главе с 2 преподавателями (Чой Син Чул и Бе Ен Хи). В программу входило изучение корейского языка, посещение различных промышленных предприятий и знакомство с историческими достопримечательностями. Поездка подарила ребятам незабываемые впечатления, а самое главное – стала стимулом в еще более углубленном изучении корейского языка и культуры.



## Ⅰ 부산 동서대학교 장학생 선발 Ⅰ

### Отбор студентов в Пусанский университет Донгсо

7월 26일(화), 2012학년도 사할린동포 인재양성 프로그램 장학생 선발을 위한 면접이 한국교육원에서 있었다. 동서대 배수환, 정찬 교수에 의해 실시된 면접에 13명이 참가하여 작년에 비해 높은 경쟁률을 보였으며 곽올가, 샤스티나 에카테리나, 공 마리나, 김양순, 미야따 블라디미르가 선정되었다. 이들은 입학금, 수업료, 생활비, 숙소를 동서대로부터 제공받고 2012년 3월부터 동서대에서 2~4년간 수학하게 된다.

26 июля в «Центре просвещения и культуры РК» на Сахалине состоялось собеседование для отбора студентов в Пусанский университет Донгсо по программе 2012 года, предназначенной для Сахалинских корейцев. По словам профессоров Бе Су Хван и Чжон Чхан, в нынешнем году в собеседовании принимали участие 13 человек, и по сравнению с предыдущим годом, среди студентов ощущалась сильная конкуренция. Но в список избранных попали лишь 5 человек: Квак Ольга, Шастина Екатерина, Кон Марина, Ким Ян Сун и Мията Владимир. Плату за обучение и проживание полностью предоставляет университет Донгсо. Учеба же начнется в марте 2012 года и продлится от 2 до 4 лет.



## Ⅰ 교육원 교실 및 도서관 새 단장 Ⅰ

### Новый интерьер классов и библиотеки

교육원 교실이 새 책상과 의자로 새롭게 꾸며졌다.

Классы «Центра просвещения и культуры РК» обрели новый вид за счет появления новых парт и стульев.